



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 20 novembre 2006

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Commerce de gros, septembre 2006

2

Les grossistes ont terminé le troisième trimestre sur une note quelque peu négative, le commerce de gros ayant accusé sa plus forte baisse mensuelle depuis le début de l'année. Malgré ce repli, la croissance des ventes s'est accélérée au troisième trimestre, grâce à la progression observée au cours des deux mois précédents.

Voyages entre le Canada et les autres pays, septembre 2006

6

Profils des petites entreprises, 2004

7

Livraisons des principales céréales, octobre 2006

8

Statistiques sur le broyage, octobre 2006

8

La revue des céréales et des graines oléagineuses, septembre 2006

8

Stocks de viande de volaille congelée, 1^{er} novembre 2006

8

Nouveaux produits

9



Communiqués

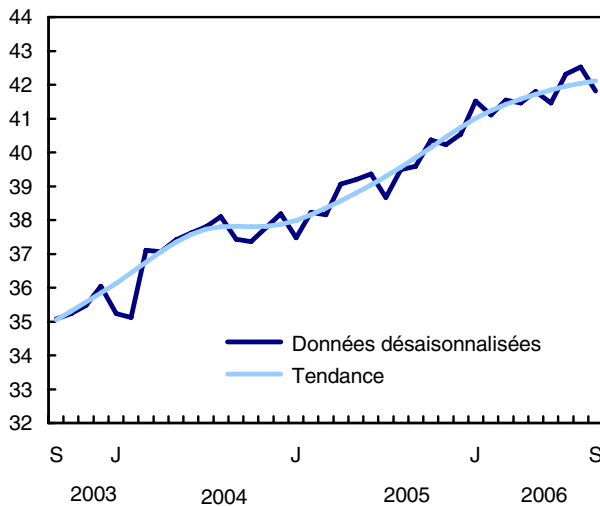
Commerce de gros

Septembre 2006

Les grossistes ont terminé le troisième trimestre sur une note quelque peu négative, le commerce de gros ayant accusé sa plus forte baisse mensuelle depuis le début de l'année. Malgré ce repli, la croissance des ventes s'est accélérée au troisième trimestre, grâce à la progression observée au cours des deux mois précédents.

Les grossistes enregistrent une baisse en septembre à la suite de deux mois de hausses

En milliards de dollars



Après avoir augmenté au cours des deux mois précédents, les ventes ont fléchi de 1,6 % en septembre pour s'établir à 41,8 milliards de dollars. Cinq des sept secteurs du commerce de gros, à l'origine de 85 % des ventes, se sont contractés en septembre, les grossistes de produits automobiles (-3,4 %) et ceux de machines et de fournitures électroniques (-3,3 %) ayant subi les baisses les plus marquées. Seulement deux secteurs ont affiché une croissance des ventes, celui des matériaux de construction (+1,0 %), dont la progression a été attribuable à la reprise des ventes de bois d'oeuvre et des menuiseries, et celui des produits agricoles (+4,6 %), qui poursuit sur sa lancée récente.

La tendance à long terme du commerce de gros reste positive. Depuis le troisième trimestre de 2003, le commerce de gros a profité d'une forte croissance qui

lui a permis de se classer parmi les secteurs les plus dynamiques de l'économie au cours de cette période.

Les ventes en dollars constants ont diminué de 2,2 % en septembre.

La croissance est en hausse au troisième trimestre

Le recul enregistré en septembre masque un troisième trimestre plutôt positif pour les grossistes, qui ont affiché une augmentation de 1,6 % de leurs ventes, comparativement à la croissance modérée de 0,4 % observée au trimestre précédent. Si presque tous les secteurs ont enregistré une hausse des ventes au troisième trimestre, c'est celui des «produits divers» qui a connu la progression la plus appréciable à ce chapitre (+4,3 %). En effet, l'intensification des exportations de fertilisants à la suite de la conclusion d'une nouvelle entente sur les prix a aiguillonné les ventes. Seul le secteur des matériaux de construction a accusé un recul (-1,5 %), qui s'explique principalement par la dégringolade des ventes de bois d'oeuvre.

À l'échelon provincial, l'accroissement des exportations de fertilisants a surtout profité aux grossistes de la Saskatchewan, ce qui a permis à cette province d'afficher sa plus forte croissance trimestrielle des ventes en gros (+10,9 %) depuis cinq ans. Les grossistes de la Nouvelle-Écosse (+5,9 %) et de la Colombie-Britannique (+3,7 %) ont, eux aussi, déclaré des hausses nettement supérieures à la moyenne nationale au cours du trimestre.

La demande de machines et de fournitures électroniques se contracte

Les ventes de machines et de fournitures électroniques se sont contractées de 3,3 % pour se fixer à 8,6 milliards de dollars en septembre, les trois groupes de commerce de ce secteur ayant accusé des baisses. Les ventes totales du secteur avaient augmenté au cours de trois des quatre derniers mois.

Dans ce secteur, les grossistes d'ordinateurs et d'autres appareils électroniques ont enregistré leur quatrième repli au cours des cinq derniers mois, les ventes ayant diminué de 4,2 % en septembre pour se chiffrer à 2,6 milliards de dollars. Après avoir entamé l'année sous le signe du dynamisme, les ventes dans ce groupe de commerce ont été plutôt stagnantes dernièrement. Les ventes d'ordinateurs ont été particulièrement faibles en septembre; le retard dans le lancement de la mise à jour d'un système d'exploitation

très répandu pourraient avoir incité certains acheteurs à reporter leurs achats.

Le reste de la baisse dans ce secteur a été largement attribuable au groupe des machines et des fournitures dont les ventes ont considérablement chuté (-3,8 %), après avoir connu quatre mois de croissance modeste. La plupart de ces produits sont destinés au secteur de la fabrication et, selon les plus récents chiffres de l'Enquête sur les perspectives du monde des affaires, les fabricants restent assez pessimistes quant aux perspectives à court terme, notamment en raison du niveau insatisfaisant des commandes.

Les ventes d'automobiles continuent de fléchir par rapport au sommet atteint en juillet

Les ventes de véhicules automobiles ont continué de reculer par rapport au sommet atteint en juillet. Après avoir chuté de 10,1 % en août, les ventes ont subi une nouvelle baisse de 4,4 % en septembre pour se fixer à 6,3 milliards de dollars. Le récent déclin observé dans ce groupe de commerce a été partiellement imputable à la contraction de la demande américaine pour plusieurs gros véhicules fabriqués au Canada, dont une bonne partie est distribuée par des grossistes. Les exportations de voitures particulières ont diminué pour un troisième trimestre consécutif entre juillet et septembre.

Le redressement des ventes de bois d'oeuvre donne un élan au secteur des matériaux de construction

Le secteur des matériaux de construction a profité de la progression des ventes dans le groupe du bois d'oeuvre et des menuiseries (+3,4 %), qui ont crû pour un deuxième mois consécutif, et dans celui des matériaux de construction (+1,8 %). En revanche, les ventes de produits métalliques ont poursuivi leur récente régression (-2,9 %).

Les hausses récentes des ventes de bois d'oeuvre surviennent à la suite de quatre mois de replis appréciables, soit la période au cours de laquelle les grossistes ont dû faire face à l'effondrement soudain du marché américain de l'habitation et à la baisse des prix. Après avoir diminué constamment depuis janvier, les exportations de bois d'oeuvre ont grimpé de 5,7 % en septembre.

Par ailleurs, les ventes en gros de matériaux de construction ont progressé de 1,8 % en septembre pour atteindre 3,6 milliards de dollars, après avoir augmenté de 2,3 % en août. Ce groupe de commerce a connu une période de très forte croissance depuis la fin de 2003, les grossistes de matériaux de construction continuant de tirer parti de l'augmentation des investissements

dans le secteur de l'habitation, particulièrement dans l'Ouest canadien.

Le groupe des produits métalliques a enregistré sa troisième baisse mensuelle consécutive. Malgré le manque de vigueur observé récemment dans ce groupe, les ventes ont considérablement crû au cours de la dernière année, surtout en raison du boom du secteur pétrolier.

Le secteur des produits agricoles affiche une quatrième hausse d'affilée

Le secteur des produits agricoles a continué de se redresser à la suite du creux enregistré en mai. En septembre, les ventes ont progressé de 4,6 % pour se chiffrer à 466 millions de dollars. Comme au cours des mois précédents, la majeure partie de la hausse a été attribuable à la croissance des ventes de bétail. Bon nombre de ces animaux sont destinés aux exportations, qui ont également connu une forte hausse au cours du mois. Malgré cela, les recettes provenant des exportations de bovins vivants restent bien en deçà du niveau enregistré à la même période en 2002, soit la dernière année complète d'échanges commerciaux avant la fermeture des frontières, les restrictions imposées sur les bovins plus âgés n'ayant pas encore été abolies à la suite de la crise de l'encéphalopathie spongiforme bovine.

Les baisses se concentrent en Colombie-Britannique et en Ontario

Ce sont les grossistes de la Colombie-Britannique (-5,4 %) et de l'Ontario (-2,2 %) qui ont le plus souffert du fléchissement de septembre. Les ventes se sont en fait accrues dans la plupart des autres provinces et territoires au cours du mois.

La diminution des ventes de machines et de fournitures de même que de «produits divers» (qui incluent principalement les produits agricoles, les produits chimiques et les produits recyclés) explique une grande partie de la baisse observée en Colombie-Britannique, soit la province qui avait connu une forte hausse des ventes le mois précédent. Comme cela a été le cas en août, les faibles ventes en Ontario ont été principalement attribuables au fléchissement des ventes de véhicules automobiles. Le secteur des véhicules automobiles a représenté environ le quart des ventes dans cette province.

La plus forte hausse a été enregistrée au Manitoba (+4,9 %), où le gonflement de la demande de produits agricoles comme les fertilisants et les semences a stimulé les ventes.

Le ratio des stocks aux ventes atteint un sommet sans précédent depuis trois ans

Après avoir connu trois hausses mensuelles consécutives, les stocks des grossistes ont peu bougé en septembre; ils ont connu une légère augmentation de 0,1 % pour se chiffrer à 53,0 milliards de dollars. Cependant, les ventes ont accusé une forte baisse au cours du mois, de sorte que le ratio des stocks aux livraisons a bondi, passant de 1,25 à 1,27 en septembre, soit son niveau le plus élevé observé depuis août 2003. Ce ratio a surtout progressé au cours des derniers mois, et cette hausse a été largement imputable à l'accumulation rapide des stocks de machines et de fournitures ainsi que de produits métalliques.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 081-0007 et 081-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2401.

Le numéro de septembre 2006 de *Commerce de gros* (63-008-XIF, gratuit) paraîtra sous peu.

Les estimations du commerce de gros pour octobre seront diffusées le 20 décembre.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 (grossistesinfo@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marc Atkins au 613-951-0291 (marc.atkins@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

Stocks de commerce de gros et ratio de stocks aux ventes

	Septembre 2005	Jun 2006 ^r	Juillet 2006 ^r	Août 2006 ^r	Septembre 2006 ^p	Août à septembre 2006	Septembre 2005 à septembre 2006	Août 2006 ^r	Septembre 2006 ^p
	Stocks de commerce de gros								Ratio de stocks aux ventes
	Données désaisonnalisées								
	en millions de dollars				variation en %				
Stocks	48 418	51 312	52 221	52 980	53 023	0,1	9,5	1,25	1,27
Produits agricoles	193	186	192	198	199	0,6	3,2	0,44	0,43
Produits alimentaires	4 321	4 350	4 329	4 390	4 328	-1,4	0,2	0,61	0,61
Alcool et tabac	284	285	291	287	283	-1,1	-0,3	0,43	0,45
Habillement	1 621	1 649	1 644	1 681	1 708	1,6	5,3	2,28	2,28
Articles ménagers et personnels	3 404	3 922	3 948	3 911	3 861	-1,3	13,4	1,46	1,48
Produits pharmaceutiques	3 166	3 065	3 179	3 134	3 164	0,9	-0,1	1,15	1,16
Véhicules automobiles	4 395	4 733	4 737	4 960	4 849	-2,2	10,3	0,75	0,76
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	3 170	3 195	3 305	3 349	3 299	-1,5	4,1	2,09	2,04
Matériaux de construction	5 042	5 501	5 574	5 617	5 588	-0,5	10,8	1,58	1,54
Produits métalliques	2 316	2 782	2 890	2 995	3 025	1,0	30,6	2,35	2,44
Bois d'oeuvre et menuiseries	976	1 058	1 044	1 031	1 051	2,0	7,7	1,06	1,05
Machines et fournitures	9 159	10 707	10 857	11 063	11 267	1,9	23,0	2,66	2,82
Ordinateurs et autres appareils électroniques	1 511	1 581	1 595	1 615	1 603	-0,8	6,0	0,60	0,62
Machines de bureau et d'usage professionnel	2 451	2 521	2 619	2 666	2 679	0,5	9,3	1,29	1,31
Produits divers	6 408	5 778	6 017	6 084	6 118	0,6	-4,5	1,18	1,19

^r révisé

^p provisoire

Ventes des grossistes

	Septembre 2005	Juin 2006 ^r	Juillet 2006 ^r	Août 2006 ^r	Septembre 2006 ^p	Août à septembre 2006	Septembre 2005 à septembre 2006
Données désaisonnalisées							
	en millions de dollars					variation en %	
Total des ventes	39 582	41 456	42 319	42 524	41 823	-1,6	5,7
Produits agricoles	500	407	417	446	466	4,6	-6,8
Produits alimentaires, tabac et alcool	7 422	7 532	7 586	7 818	7 680	-1,8	3,5
Produits alimentaires	6 805	6 898	6 956	7 146	7 052	-1,3	3,6
Alcool et tabac	618	634	630	672	628	-6,5	1,7
Articles personnels et ménagers	5 582	6 067	5 906	6 136	6 092	-0,7	9,1
Habillement	831	751	765	739	749	1,4	-9,8
Articles ménagers et personnels	2 233	2 660	2 500	2 681	2 615	-2,5	17,1
Produits pharmaceutiques	2 518	2 657	2 642	2 716	2 728	0,4	8,3
Produits automobiles	8 079	8 139	8 959	8 243	7 966	-3,4	-1,4
Véhicules automobiles	6 566	6 635	7 383	6 639	6 349	-4,4	-3,3
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	1 512	1 504	1 576	1 604	1 617	0,8	6,9
Matériaux de construction	5 551	5 892	5 714	5 800	5 860	1,0	5,6
Matériaux de construction	3 379	3 540	3 478	3 556	3 620	1,8	7,1
Produits métalliques	1 135	1 321	1 281	1 274	1 237	-2,9	9,0
Bois d'oeuvre et menuiseries	1 037	1 031	955	969	1 002	3,4	-3,3
Machines et fournitures électroniques	7 856	8 672	8 883	8 926	8 632	-3,3	9,9
Machines et fournitures	3 632	4 147	4 148	4 154	3 995	-3,8	10,0
Ordinateurs et autres appareils électroniques	2 376	2 602	2 717	2 700	2 586	-4,2	8,8
Machines de bureau et d'usage professionnel	1 849	1 923	2 018	2 071	2 051	-1,0	11,0
Produits divers	4 591	4 747	4 854	5 155	5 126	-0,6	11,6
Total, sans les produits automobiles	31 503	33 317	33 360	34 280	33 857	-1,2	7,5
Ventes, par province et par territoire							
Terre-Neuve-et-Labrador	215	225	224	231	223	-3,2	3,8
Île-du-Prince-Édouard	34	34	31	34	35	1,7	3,3
Nouvelle-Écosse	550	528	557	567	576	1,6	4,8
Nouveau-Brunswick	397	401	405	410	411	0,1	3,5
Québec	7 653	7 872	7 832	7 913	7 827	-1,1	2,3
Ontario	19 712	21 022	21 785	21 420	20 951	-2,2	6,3
Manitoba	1 072	979	970	1 001	1 050	4,9	-2,0
Saskatchewan	1 159	1 037	1 110	1 214	1 232	1,5	6,3
Alberta	4 684	5 172	5 172	5 205	5 230	0,5	11,7
Colombie-Britannique	4 081	4 156	4 203	4 492	4 250	-5,4	4,2
Yukon	7	9	10	11	11	-0,7	51,4
Territoires du Nord-Ouest	16	18	17	22	24	11,3	50,4
Nunavut	2	2	2	3	3	3,3	15,7

^r révisé

^p provisoire

Voyages entre le Canada et les autres pays Septembre 2006

Le nombre de Canadiens ayant voyagé vers les pays d'outre-mer a atteint un nouveau sommet en septembre, poursuivant la tendance amorcée plus tôt cette année. Au cours du même mois, cependant, le nombre de voyages vers le Canada en provenance de l'étranger a diminué dans presque toutes les catégories.

Après avoir connu deux mois de baisses, le nombre de voyages vers les pays d'outre-mer a rebondi, alors que les résidents canadiens ont entrepris un nombre estimatif de 576 000 voyages en septembre. Il s'agissait du septième sommet mensuel cette année. (À moins d'avis contraire, les données mensuelles sont désaisonnalisées.)

Pendant ce temps, le nombre de voyageurs en provenance des pays d'outre-mer a diminué de 0,8 % en septembre comparativement à août. Le nombre de voyages a affiché un recul dans 6 des 12 principaux marchés d'outre-mer du Canada.

Le nombre de visiteurs du Japon a chuté de 9,6 %, enregistrant la plus forte baisse. Par ailleurs, un nombre record de 14 000 visiteurs sont venus de la Chine, en hausse de 13,7 %, soit la plus forte augmentation.

Le nombre de voyages en provenance des États-Unis a aussi diminué en septembre, alors que moins de 2,4 millions d'Américains ont entrepris des voyages au Canada, en baisse de 0,6 %. Le nombre de voyages avec nuitées en provenance des États-Unis a fléchi de 0,7 %, le nombre de voyages en automobile ayant diminué de 1,4 %. En même temps, le nombre de voyages avec nuitées en avion a crû de 0,7 %.

Le nombre de voyages de même jour en automobile des résidents américains au Canada a poursuivi sa tendance à la baisse. Seulement 1,1 million d'Américains ont entrepris ce type de voyages en septembre, en baisse de 0,9 % par rapport à août. Il s'agissait du septième déclin mensuel cette année et d'un nouveau creux.

À l'opposé, les résidents canadiens ont fait plus de voyages de même jour en automobile aux États-Unis en

septembre. Plus de 1,9 million de voyages de même jour en automobile ont été entrepris au cours du mois, en hausse de 0,5 %.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens vers les États-Unis est demeuré inchangé en septembre. Les Canadiens ont fait moins de 800 000 voyages avec nuitées en automobile vers les États-Unis en septembre, en baisse de 1,7 %. Cependant, ce repli a été compensé par une progression de 2,5 % du nombre de voyages d'une nuit ou plus en avion et d'une hausse de 1,8 % du nombre de voyages avec nuitées en utilisant d'autres moyens de transport. Les 477 000 voyages avec nuitées en avion vers les États-Unis ont permis d'atteindre un nouveau sommet.

Globalement, les Canadiens ont entrepris près de 3,4 millions de voyages vers les États-Unis en septembre, en hausse de 0,4 % par rapport à août.

Le dollar canadien valait 89,6 cents américains en moyenne en septembre, en hausse de 0,2 % comparativement à août. Le huard s'est également apprécié par rapport au yen japonais, à la livre sterling britannique et à l'euro.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro de septembre 2006 de *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 22, n° 9 (66-001-PIF, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9169 ou composez sans frais le 1-800-307-3382, télécopieur : 613-951-2909 (cult.tourstats@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Élane Fournier au 613-951-5907 (elaine.fournier@statcan.ca), Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Août 2006 ^r	Septembre 2006 ^p	Août à septembre 2006	Septembre 2006 ^p	Septembre 2005 à septembre 2006
	Données désaisonnalisées			Données non désaisonnalisées	
	en milliers		variation en %	en milliers	variation en %
Voyages des Canadiens à l'étranger¹	3 900	3 936	0,9	3 813	6,2
Vers les États-Unis	3 347	3 360	0,4	3 327	5,5
Vers les autres pays	554	576	4,1	486	11,0
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	1 932	1 942	0,5	1 957	3,3
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 908	1 930	1,2	1 802	9,1
États-Unis ²	1 354	1 354	0,0	1 316	8,4
Automobile	800	786	-1,7	811	9,3
Avion	465	477	2,5	382	8,7
Autre moyen de transport	89	91	1,8	124	1,6
Autres pays ³	554	576	4,1	486	11,0
Voyages au Canada¹	2 749	2 731	-0,6	3 182	-7,4
En provenance des États-Unis	2 372	2 357	-0,6	2 648	-8,4
En provenance des autres pays	377	374	-0,8	534	-1,8
Voyages de même jour en automobile des États-Unis	1 129	1 119	-0,9	1 136	-12,4
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 497	1 485	-0,8	1 875	-3,9
États-Unis ²	1 129	1 120	-0,7	1 354	-4,6
Automobile	687	678	-1,4	779	-3,2
Avion	317	319	0,7	358	-3,5
Autre moyen de transport	125	123	-1,1	217	-10,8
Autres pays ³	368	365	-1,0	521	-1,9
Principaux marchés d'outre-mer⁴					
Royaume-Uni	75	75	0,2	116	-1,2
Japon	33	30	-9,6	51	-15,7
France	31	31	-1,0	51	0,6
Allemagne	26	25	-2,4	46	-8,9
Australie	18	17	-0,9	26	-2,5
Corée du Sud	16	17	12,0	21	15,3
Mexique	17	17	2,9	19	6,2
Chine	12	14	13,7	19	42,1
Pays-Bas	10	10	3,0	15	-2,7
Hong-Kong	9	9	-0,5	10	-3,9
Suisse	8	8	5,1	12	-6,9
Italie	8	8	-1,7	9	0,2

^r révisé

^p provisoire

1. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.
2. Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, et des estimations pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.
3. Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées de même jour par voie terrestre via les États-Unis.
4. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Profil des petites entreprises 2004

Il est maintenant possible de consulter les profils des petites entreprises pour 2004. Ces profils présentent des données financières pour les petites entreprises au Canada ayant eu des recettes totales annuelles de 30 000 \$ à 5 millions de dollars en 2004. Les profils comportent également des données sur les recettes et les dépenses ventilées selon les industries et sont offerts pour les entreprises individuelles non constituées

en société et pour les entreprises constituées en société pour le Canada, les provinces et les territoires.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5028.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Paré au 613-951-2517 ou composez sans frais le 1-877-679-2746 (gilles.pare@statcan.ca), Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales.

Livraisons des principales céréales

Octobre 2006

Il est maintenant possible de consulter les données d'octobre sur les livraisons des principales céréales.

Données stockées dans CANSIM : tableau 001-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3403, 3404 et 3443.

Le numéro d'octobre 2006 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XIB, gratuit) paraîtra en décembre.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991 (agriculture@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Statistiques sur le broyage

Octobre 2006

Les tritrateurs ont broyé 324 892 tonnes métriques de canola en octobre. La production d'huile s'est chiffrée à 140 962 tonnes en octobre et celle de tourteaux a atteint 190 736 tonnes.

Il s'agit de la troisième plus importante quantité de canola broyé jamais enregistrée, laquelle a été surpassée seulement par celle d'octobre 1998 (325 303 tonnes) et par celle de mars 2004 (325 247 tonnes).

Données stockées dans CANSIM : tableau 001-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3404.

Le numéro d'octobre 2006 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XIB, gratuit) paraîtra en décembre.

Pour obtenir des renseignements généraux ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la

qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991 (agriculture@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Septembre 2006

Les données du numéro de septembre 2006 de la *Revue des céréales et des graines oléagineuses*, vol. 29, n° 9 (22-007-XIB, gratuit) sont maintenant offertes. Un aperçu des marchés et des approvisionnements courants de grains apparaît aussi dans cette publication, laquelle sera offerte bientôt.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3401 et 3464.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-465-1991 (agriculture@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Stocks de viande de volaille congelée

1^{er} novembre 2006 (données provisoires)

Les stocks de viande de volaille congelée au 1^{er} novembre étaient de 65 670 tonnes métriques, en hausse de 0,5 % par rapport à l'année dernière.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 003-0023 et 003-0024.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3425.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au 613-951-2553 (debbie.dupuis@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Nouveaux produits

Enquête sociale générale, cycle 19 : l'emploi du temps (2005) - Documentation du fichier de microdonnées à grande diffusion et le guide de l'utilisateur, 2005
Numéro au catalogue : 12M0019GPF (75 \$).

Enquête sociale générale, cycle 19 : l'emploi du temps (2005) : fichier de microdonnées à grande diffusion, 2005
Numéro au catalogue : 12M0019XCB (2 140 \$).

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, septembre 2006, vol. 49, n° 9
Numéro au catalogue : 46-002-XIF (gratuit).

Radiodiffusion et télécommunications, vol. 36, n° 4
Numéro au catalogue : 56-001-XIF (gratuit).

Voyages internationaux : renseignements préliminaires, vol. 22, n° 9
Numéro au catalogue : 66-001-PIF (gratuit).

Enquête sociale générale sur l'emploi du temps, cycle 19 : Enquête social générale du Canada sur l'emploi du temps : Défis et possibilités, 2005, n° 3
Numéro au catalogue : 89-622-XIF2006003 (gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**


Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 877 591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-001-XIF (Français)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 9 juin 1997
Nouvelles 8h à 9h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 fut considérablement ralentie.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipatifs à court terme 10
- Autorité de la concurrence, surveillance horizontale le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.